

Die Fraktion der SPD im Gemeinderat von Vaterstetten möchte:

Die wichtigsten Informationen aus der Gemeinde Vaterstetten soll es auch in „Leichter Sprache“ geben.

Das sind zum Beispiel Informationen auf der Internet-Seite der Gemeinde.



Das sind auch Informationen auf den öffentlichen Tafeln der Gemeinde.



Es soll auch alle Formulare der Gemeinde in „Leichter Sprache“ geben.

Es gibt aber auch Formulare, die nicht von der Gemeinde-Verwaltung geschrieben wurden.

Für diese Formulare sollen Erklärungen in „Leichter Sprache“ geschrieben werden.

Es gibt gute Gründe, warum wir das möchten.

Die Gemeinde-Verwaltung sagt, dass die Menschen gerne in der Gemeinde Vaterstetten leben.

Wir wollen, dass das für alle Menschen gilt.



Deshalb müssen Informationen der Gemeinde-Verwaltung von allen Menschen in der Gemeinde verstanden werden.

Auch von Menschen mit Lern-Schwierigkeiten und Menschen, die nicht gut Deutsch können.

Heute verstehen viele Menschen diese Informationen nicht.

Diese Informationen gibt es nur in schwieriger Sprache.

Bis jetzt muss jeder selber dafür sorgen, dass jemand ihm die Informationen erklärt.



Das ist umständlich.

Es kostet auch viel Zeit und Geld.

Wenn es Informationen und Formulare in Leichter Sprache gibt,  
können alle Menschen diese Informationen ohne Hilfe verstehen.

Sie können dann zum Beispiel alleine einen Personal-Ausweis  
beantragen.



Sie wissen dann auch, was sie der Gemeinde alles machen können.

Sie wissen dann auch, was dort los ist.



So sind sie viel selbständiger und selbst-bewusster.

Übersetzung:

Jens Möllenhoff, Übersetzer für Leichte Sprache

<http://www.endlich-verstaendlich.de/>